

FALL 2020

Reconnect.
Reopen.
Stay Safe.



GUILFORD
County Schools

SOAR TO GREATNESS



GCS COVID-19 IMYITEGURO, PROTOKOLS NUBURYO

*T

**Kurinda umunyeshuri n'umukozi
kubuzima bwabo**

Gahunda

Impamvu: Intego y'iki kiganiro ni ugutanga ubuyobozi rusange bwo gufasha amashuri nubuyobozi mugukurikirana ibitekerezo byubuzima n'umutekano mugihe cyorezo cya COVID-19. Igenewe gukoreshwa mu karere. Ibirimo bizakomeza kugenda bihinduka uko amakuru mashya aboneka.

- Gutegura amashuri
- Isiku kubarimu na Banyeshuri
- Gusukura
- Amasezerano y'ubuzima
- Indaganturo
- Ikiganiro Q&A



FALL 2020

Reconnect.
Reopen.
Stay Safe.

 **GUILFORD**
County Schools
SOAR TO GREATNESS

GUTEGURA AMASHURI

 **GUILFORD**
County Schools

Kwitoza kujyirango turwanyeye kwa ndukizanya COVID-19

Gutegura kumashuri

- Kwerekana aho kwi njirira no gusohokera.
- Gushira ikimenyetso cyo gusohoka no kwinjira
- Kugena amarembo yo gusohoka ahantu hasanzwe kugirango ugabanye amahirwe abantu bahura nabo imbonankubone.
- Shyira ibyapa kumiryango yose yinjira / gusohoka ko imyenda yo mumaso igomba kwambara kugirango yinjire mu nyubako kandi ko nta bashyitsi bemerewe nta gahunda.
- Shiraho icyapa gifite ayamagambo [Know Your Ws / Stop if You Have Symptoms](#) at the main entrance requesting people who have been symptomatic with fever and/or cough to not enter.

Imyitozo Isabwa kugirango Ugabanye COVID-19 Kwandukira

Gutegura kumashuri (irakomeje)

- Shira ibyapa bifite ibimenyetse by'inkorora / nisuku yintoki ku bwinjiriro no mu nyubako zose (ubwiherero, igikoni, nibindi).
- Gukorana nabakozi bashinzwe isuku, nkogushira ibimenyetso kunzira:
- Gushiramo metero 1 hagati y'umunyeshuri nu mwari.
- Gushira hasi ibimenyetso harimo metero 1.
- Gukora inzira imwe, kujyirango wirinde kwandukiranya.
- Gukora isuku y'intoki (ukoresheje hand sanitizer 60% alcohol) kuri buri nyubako yinjira no gusohoka, muri cafeteria no muri buri cyumba cy'ishuri kugirango ukoreshe neza n'abakozi, abanyeshuri bakuze, n'abashyitsi bafite gahunda..

Office ni Nzira Rusange

Ibyapa / Poste kwibutsa abanyeshuri, abakozi n'abashyitsi gukora ibi bikurikira::

- Kwirinde gukoraho mu mamaso, izuru n'umunwa n'amaboko adakarabye.
- Kwirinda kwenjyera abantu barwaye.
- Gupfuka umunwa n'amazuru hamwe na tissue mugihe ukorora cyangwa unyeganyega; koresha amaboko yawe yinkokora niba tissue idahari.
- Ntukoreshe tissues kwihanaguza mujihe wayikoresheje mugukorora cyangwa muzuru.
- Tanga ibyibutsa kenshi, harimo ibyapa, kubanyeshuri n'abakozi kuguma byibuze metero esheshatu zitandukanye hagati yabo mugihe bishoboka.

Office ni Nzira Rusange

- Koresha ibikoresho byose byakiriwe, ubujyanama hamwe nibisanzwe hamwe nimbogamizi za plexiglass zibangamira umutekano wabantu bakorera aho bakirira.
- Kwakira ububiko, ubujyanama hamwe nibisanzwe hamwe nisuku yintoki, gupfuka mumaso, imyenda, amabati (hamwe namashashi) hamwe no guhanagura. Kugena ahantu hafi yinzira yinjira no gusohoka kugirango ubike ibyo bikoresho.
- Tegura ahokwicyara byibuze metero imwe hatandukanye kubakozi n'ahantu ho kwakirwa hamwe n'ahantu hasanzwe / ahantu hasangiwe.
- Shyira ahagaragara umwanya hamwe nameza bigomba gukoreshwa, nibindi bidashobora gukoreshwa.
- Kora protocole ishingiyeye kumashuri kugirango ugabanye abanyeshuri n'abakozi mu nyubako zose (ni ukuvuga, gutanga ibyumba by'ishuri hamwe n'ubujyanama hamwe n'ibikoresho byihutirwa).

Ahogupimirwa Umuriro

Menya agace kagenzurwa nubushyuhe kubakozi nabemerewe gusura (aho binjirira). Shyira hasi hasi na metero esheshatu z'umwanya kugirango wibutse abanyeshuri n'abakozi gukomeza intera igaragara mumirongo no mubice byose.

Tanga uwashizeho igenzura ry'ubushyuhe hamwe no kubona ibipimo bya termometro, ibiti by'ubushyuhe, ibitambaro byo mu maso bitwikiriye, uturindantoki hamwe na disipine zangiza kugira ngo biboneke ahantu abantu binjira mu nyubako.

Saba ko abakozi bakora ibizamini bambara PPE yatanzwe.

Icyumba cyubuvuzi

- Menya icyumba cyubuvuzi / icyumba cyo kwigunga kure y'abandi banyeshuri n'abakozi aho abanyeshuri (abanyeshuri) bashobora kugenzurwa byoroshye mugihe bategereje gutorwa nababyeyi / umurezi..
- Gutandukanya umuntu uwo ari we wese, umunyeshuri cyangwa abakozi, bafite ibimenyetso bya COVID-19.
- Mugihe uri mu bwigunge, ibitambaro byo mu maso bigomba gukoreshwa mu gupfuka umunwa nizuru byumuntu kugirango birinde ikwirakwizwa ry'imyanya y'ubuhumekero iyo bavuga, kuniha, cyangwa gukorora..
- Mugihe hagitegerejwe ko umwana urwaye ayanwa, birasabwa kugenzurwa numukozi uhagarariye. Abakozi bagomba kuguma kure cyane yumwana (nibyiza, metero 6 kugeza 10) hamwe nigitambaro cyo mumaso bambara buri gihe.
- Fasha abakozi kuvugana numuntu kubatwara vuba bishoboka.
- Kohereza ibyapa imbere yicyumba byerekana isuku / imyitozo kandi the 3 Ws (kwamba agapfuka munwa, Gushiramo metero no Gukaraba intoki).

Gutegura mumashuri

- Kugena inzira yogusohoka / cyangwa uburyo bwo kwinjira kugirango ugabanye amahirwe yabantu bahura imbona nkubone.
- Tegura ameza / kwicara kugirango abanyeshuri batandukane hagati ya metero esheshatu. Kuraho ibikoresho / kwicara bidakoreshwa kandi / cyangwa ubishyireho ikimenyetso (koresha / ntukoreshe) kugirango umenye intera mbonezamubano.
- Tegura abanyeshuri n'abarimu / abakozi mu matsinda mato ashoboka ku manywa, kandi umunsi ku wundi (mugihe cya sasita, ikiruhuko, kuhagera gutaha).
- Gabanya kugabana ibintu byihariye nibikoresho nkibikoresho byo kwandika.
- Komeza ibintu byabanyeshuri bitandukanye kandi mubisobanuro byihariye byabana.
- Gabanya gukoresha ibikoresho byo mwishuri mumatsinda mato kandi wanduze hagati yimikoreshereze cyangwa utange ibikoresho bihagije byo kugenera abanyeshuri kugiti cyabo.
- Emerera abakozi nabanyeshuri kuzana amacupa yamazi kugirango bakoreshe kugiti cyabo. Amacupa yamazi agomba gushyirwaho ikimenyetso kandi ntagabanwe. Ntugakoreshe ibyogero byogeramo cyangwa robine yo hanze mumazi yo kunywa..
- Kura mu byumba by'ishuri / irinde gukoresha ibintu byoroshye (porous) ibintu cyangwa ibikoresho bidashobora gusukurwa byoroshye no kwanduzwa (ibikinisho byoroshye, ibitambaro, ibiringiti, nibindi).

Kwinjyira M'umashuri

Shyira ikimenyetso inzira

- Mugihe bishoboka, shiraho inzira ya koridoro nkinzira imwe, ushyireho ibyibutsa icyerekezo kurukuta na / cyangwa hasi..
- Kohereza ibyapa nibimenyetso byibutsa abantu kubungabunga metero esheshatu kubandi bantu hamwe nu mwanya kurukuta no hasi hasi mugace gakoreshwa.

Shyira ikimenyetso kwi ngazi (Stairwells)

- Kugena urujya n'uruza rw'abanyeshuri n'abakozi bashobora gutembera hejuru, kandi abanyeshuri n'abakozi bo ku ngazi bashobora kugenda hasi.
- Menya neza ko inzugi zinjira / inzugi z'umuryango zisukurwa kenshi umunsi wose. Urugi n'inzugi bifatwa nk'ahantu hakoraho.

Gushobora gufungura imiryango (Irakomeje)

Gutegura Ubwiherero

- Gushiramo ibyo kwihanagura.
- Gusukura burimwanya.
- Mubisanzwe yagenwe ibihe kugirango agere kubikorwa byubwiherero..
- Ukurikije umubare wibihagararo, emera kimwe cya kabiri cyumubare (cyangwa munsu) yabanyeshuri kwinjira mubwiherero icyarimwe.

Gutegura kuri Elevator

- Ishiraho ikimenyetso kuri elevators.
- Emera abantu barenze babiri bareba inyuma kugirango bagere kuri lift.
- Irinde kuvuga kuri lift..

Gutegura kw'injira / gusohoka

- Kugena igihe bishoboka, inzugi nk "kwinjira gusa" cyangwa "gusohoka gusa."
- Kugena ahantu hamwe ninzira imwe yo kubuza gutinda.
- Isuku y'intoki (byibuze 60% alcohol) kuri buri nyubako yinjira no gusohoka, muri cafeteria no muri buri cyumba cy'ishuri kugirango ukoreshe neza n'abakozi, abanyeshuri bakuze, n'abashyitsi bafite gahunda.

Uko abanyeshuri binjira

- Shiraho gahunda y'abanyeshuri binjira mu nyubako.
- Kangura abanyeshuri / gusohoka kugirango wirinde icyuho aho bishoboka.
- Shinga abakozi gukora isuzuma ryubuzima risabwa no kugenzura ubushyuhe no gutanga igifuniko cyo mumaso, nibiba ngombwa..
- Tanga abakozi bashinzwe iyi nshingano bakoresheje ingabo zo mu maso, masike na gants.
- Teganya gahunda y'abanyeshuri kumyerekezo cyangwa kuvura umuntu (amashuri atandukanye ya leta).

Gutegura ujo abanyeshuri binjira

- Hura nabanyeshuri kumuryango wabigenewe.
- Abanyeshuri bagomba kwambara imyenda yo gupfuka kandi biteguye gusuzuma ubuzima bwabo nubushyuhe mbere yo kwinjira mu nyubako.
- Abanyeshuri bafite umuriro cyangwa bagaragaza ibimenyetso byose hepfo aha bifitanye isano na COVID-19 bazoherezwa murugo ako kanya hamwe nababyeyi / umurera cyangwa bajyanwe mucyumba cyo kwigunga kugirango bategereze ababyeyi / umurera babatora.
- Abakozi bashinzwe bagomba gukurikiza protocole yubuzima yatanzwe binyuze kuri lisiti yerekana ibimenyetso byabanyeshuri.

Imyitwarire kubashitsi

- Umuntu wese usuye inyubako agomba guteganya gahunda mbere yo kugera ku nyubako.
- Tanga numero yo guhamagara ukihagera.
- Umukozi wakiriye abashyitsi agomba guhura nabashyitsi kumuryango wabigenewe.
- Abashyitsi bagomba kwambara imyenda yo mu maso kandi biteguye gusuzuma umuriro wabo mbere yo kwinjira mu nyubako.
- Umukozi usuhuza abashyitsi agomba kubaza ubuzima **screening questions** hanyuma ukurikire intambwe zagaragaye mu nyandiko yo kwerekana.
- Niba umushyitsi afite umuriro wa 100.4 cyangwa akerekana kimwe mu bimenyetso bifatanye isano na COVID-19, umushyitsi ntazemererwa kwinjira mu nyubako.

Teganya Gukangurira Abakozi Kwinjira mu nyubako

- Shiraho gahunda y'abakozi binjira mu nyubako kugirango bakore mubyumba byabo / biro cyangwa / cyangwa kugarura ibintu byigisha.
- Shinga umukozi kuramutsa abakozi bahageze hanze yinyubako kugirango basuzume ubuzima basabwa kandi bagenzure ubushyuhe no gutanga ibipfukisho, nibiba ngombwa.
- Tanga abakozi bashinzwe iyi nshingano bakoresheje ingabo zo mu maso, masike na gants.
- Abakozi bashinzwe bagomba gukurikiza protocole yubuzima yatanzwe binyuze kuri **Employee Symptom Screening Checklist**. Conduct screening questions before entering the building/or near the entrance point.

Teganya Gukangurira Abakozi Kwinjira mu nyubako

- Kugena igihe cyo kwinjira no gusohoka kugirango abakozi bose batinjira cyangwa basohoka mu nyubako icyarimwe cyangwa bahari mu nyubako icyarimwe.
- Fungura inzugi aho bishoboka kugirango ugabanye gukoraho kumuryango no kongera umwuka.
- Menya neza ko uburyo bw'abakozi buguma butangaje kandi ko abakozi bose bakomeza kwitandukanya n'imibereho, bakambara imyenda yo mu maso, kandi bagasukura intoki / koza intoki kenshi.



Kugaragaza ibimenyetso

- Abakozi bashinzwe bagomba gufata ubushyuhe bwa buri munyeshuri numukozi.
- Screen for COVID-19 symptoms:
 - Fever (100.4 or higher)
 - Chills, headache
 - Shortness of breath/difficulty breathing, dizziness
 - New cough
 - Diarrhea, nausea, vomiting, upset stomach
 - New loss of taste or smell

FALL 2020

Reconnect.
Reopen.
Stay Safe.



ISUKU KUBARIMU NA BANYESHURI



Gukabara amaboko – Abanyeshuri na Bakozzi

- Kongera kugenzura intoki kugirango hubahirizwe abanyeshuri n'abakozi. Buri gihe ukurikize amabwiriza yo gukaraba intoki.
- Poste **Signage with the 3 Ws** na **pictures showing how** uko ukaraba.
- Igisha kandi ushimangire gukaraba intoki hamwe nisabune namazi byibuze amasegonda 20 na / cyangwa gukoresha neza isuku yintoki irimo byibuze alcohol 60% nabakozi nabanyeshuri.
- Shyiramo kenshi gukaraba intoki hamwe nisuku mubikorwa byishuri hamwe na gahunda ya buri munsi.
- Koresha ingengabihe yo gukaraba intoki.
- **Gukaraba amaboke** ukoresheje isabune byibuze amasegonda 20.
- Kwihanagurisha tissues.

Gukaraba amaboko – Abanyeshuri na Barimu

- Shimangira gukaraba intoki mugihe cyingenzi nkibi bikurikira: mbere, mugihe na nyuma yo gutegura ibiryo; mbere yo kurya ibiryo; nyuma yo gukoresha umusarani; nyuma yo guhuha izuru, gukorora cyangwa kwitsamura; na nyuma yo gukoraho ibintu n'amaboko yambaye ubusa byakemuwe nabandi bantu.
- Kugenzura imikoreshereze yisuku yintoki nabanyeshuri (menya neza ko abana bafite uruhu rwuruhu hamwe nizindi allergie kumasuku yintoki bakoresha isabune namazi).
- Shishikariza abakozi n'abanyeshuri gukorora no kwitsamura mu nkokora, cyangwa gupfukirana imyenda.
- Ibice byakoreshejwe bigomba gutabwa mummyanda no gukaraba intoki ako kanya ukoresheje isabune namazi byibuze amasegonda 20.



FALL 2020

Reconnect.
Reopen.
Stay Safe.



ISUKU



Gukora isuku

- Tanga ibikoresho bihagije kugirango ushyigikire imyitwarire myiza yisuku (urugero, isabune, isuku yintoki byibuze alcohol 60% kugirango ukoreshwe neza nabakozi nabana bakuru, igitambaro cyimpapuro, hamwe nuduze).
- Muburyo kandi kenshi kugenzura no kuzuzura isuku yintoki.
- Emera umwanya hagati yibikorwa byo gukora isuku no kwanduza hejuru-gukoraho hejuru
- Ibikoresho bishingiye ku mpapuro, nk'ibitabo n'impapuro zidafite amababi, ntibifatwa nk'ibyago byinshi byo kwanduza COVID-19, kandi ntibikeneye ubundi buryo bwo gukora isuku cyangwa kwanduza.
- Menya neza gukoresha neza no kubika ibicuruzwa byogusukura no kwanduza, harimo kubika neza no gukoresha ibicuruzwa kure yabana, no kwemerera guhumeka bihagije mugihe abakozi bakoresha ibicuruzwa nkibi.

Gukora isuku

- Shiraho ingengabihe gukora isuku ihoraho kandi isanzwe isukura ibidukikije no kwanduza ahantu hakorerwa cyane
- Koresha ibikoresho byatanzwe, EPA approved disinfectant for SARS-CoV-2 (the virus that causes COVID-19)
- Gukora isuku cane kubikene (urugero aho gukorera siporo)



Uko ukora amasuku

- Niba hasi handuye, bigomba gusukurwa hifashishijwe ibikoresho byogejeje cyangwa isabune n'amazi mbere yo kwanduza.
- Kubyo guhanaguza na EPA.
- Liste ya EPA yemerewe gukoreshwa kurwanya virusi itera COVID-19 irahari hano. Ibicuruzwa byose byogusukura bitangwa na GCS byujuje amabwiriza ya EPA. Ibikoresho byinyongera birashobora gutumizwa binyuze mumabwiriza yakazi yatanzwe binyuze mukubungabunga.

For complete guidelines, see district COVID-19 cleaning and disinfectant protocols.



Ibitekerezo bidasanze

Hagomba gutekerezwa cyane kubantu bafite asima kandi ntibagomba kuboneka mugihe cyo gukora isuku no kuyanduza kuko ibi bishobora gutera asima. Wige byinshi kubyerekeye kugabanya indwara ya asima. Ibikoresho byose byogusukura GCS byujuje amabwiriza ya EPA.

- **Guhanagura ibikoresho gukaraba intoki**, harimo ako kanya nyuma yo gukuramo uturindantoki na nyuma yo guhura numuntu urwaye, mukaraba intoki n'isabune n'amazi mumasegonda 20.
- Niba isabune n'amazi bitabonetse kandi amaboko akaba adahumanye bigaragara, hashobora gukoreshwa alcohol zishingiye byibuze 60%. Ariko, niba amaboko yanduye bigaragara, burigihe kwoza intoki ukoresheje isabune namazi.

Buri gihe soma kandi ukurikize icyerekezo kuri label.

- Bikakure sanitizer.
- Ku bana bari munsi yimyaka itandatu, isuku yintoki igomba gukoreshwa mugukurikirana abantu bakuru.
- Buri gihe ujye ubika isuku y'intoki utagera kubana.
- [FDA's Tips for Safe Sanitizer Use](#) and [CDC's Hand Sanitizer Use Considerations](#)

Kuhantu Horoshe (Porous)

- Ubuso bworoshye bugomba gukurwa mubyumba by'ishuri mugihe icyorezo cya COVID-19. Rimwe na rimwe, intebe cyangwa intebe yoroheje ifite ubuso bunini (nk'ibitambaro cyangwa intebe z'ibishyimbo by'ibishyimbo) bikora intego (idashushanyije) mu cyumba cy'ishuri hamwe n'ibitari byoroshye, byoroshye gusukura ahantu hashobora gukoreshwa aho.
- Kubintu byoroheje (porous) bidashobora gukurwaho nka etage ya tapi, kura umwanda ugaragara niba uhari kandi usukure hamwe nisuku ikwiye yerekanwe gukoreshwa kuriyi sura. Nyuma yo gukora isuku:
- Niba ibintu bishobora kumesa, kumesa ibintu ukurikije amabwiriza yabakozwe ukoresheje amazi ashyushye ashyushye kubintu hanyuma ibintu byumye burundu.
 - koresha that are EPA-approved for use against the virus that causes COVID-19 and that are suitable for porous surfaces.

Ibyuma bya elegitoroniki (Electronics)

- Kubikoresho bya elegitoroniki nkibinini, gukoraho ecran, kanda ya clavier, kugenzura kure, hamwe nimashini za ATM, kura umwanda ugaragara niba uhari.
 - Kurikiza amabwiriza yabakozwe kubicuruzwa byose byoza no kwanduza.
 - Tekereza gukoresha ibifuniko byahanagurwa kuri electronics.
 - Niba nta buyobozi bukora buhari, tekereza gukoresha inzoga cyangwa spray zirimo alcohol byibuze 70% kugirango wanduze ecran zikoraho. Kuma hejuru yumye neza kugirango wirinde guhuza amazi.

Gukora isuku ahantu haba handuye COVID-19

- **Isuku no kwanduza abantu nyuma yo gukekwa / kwemeza ko bafite COVID-19 Babaye Mubikoresho**
- **Umwanya wagukora isuku**
- Kwishuri, kuburezi, office, cyangwa se ahandi **hatarabantu ni njoro**:
 - Funga uduce twasuwe nabarwayi. Fungura imiryango n'idirishya hanze hanyuma ukoreshe umuyaga uhumeka kugirango wongere umwuka mukarere. Tegereza amasaha 24 cyangwa igihe cyose gifatika mbere yo gutangira gukora isuku no kuyanduza.
 - **Abakozi bashinzwe isuku bagomba gusukura no kwanduza ahantu hose nkibiro, ubwiherero, ahantu hasanzwe, ibikoresho bya elegitoroniki bisangiwe (nka tableti, ecran zo gukoraho, clavier, kugenzura kure, n'imashini za ATM) zikoreshwa n'abarwayi.** Gukora cane isuku ahantu hakorwa nabantu.
- Niba hashize iminsi irenga 7 kuva umuntu ukekweho / yemejwe na COVID-19 yasuye cyangwa agakoresha ikigo, isuku yinyongera no kuyanduza ntabwo ari ngombwa.

Isuku mu gufura imyenda

- Kugirango ugabanye amahirwe yo gukwirakwiza virusi binyuze mu kirere, ntugahungabanye kumesa.
- Koza ibintu uko bikwiye ukurikije amabwiriza. Niba bishoboka, kumesa ibintu ukoresheje amazi ashyushye. Imyenda yanduye yagiye ihura numurwayi irashobora gukaraba nibintu byabandi.
- Sukura inzira, ni bindi utwariramo imyenda ukurikije ubuyobozi hejuru kubutaka bukomeye cyangwa bworoshye.

Source: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/organizations/cleaning-disinfection.html#How%20to%20Clean%20and%20Disinfect>

FALL 2020

Reconnect.
Reopen.
Stay Safe.



UBUZIMA



Ibanga ryamakuru ajyanye nubuzima

Gukurikirana amasezerano ni inzira yihariye. Mu rwego rw'amategeko y'ibanze, leta na leta, amakuru yihariye yumukozi ntashobora gutangazwa kubaturage cyangwa gusangirwa nabantu bashobora kuba bahuye numunyeshuri wanduye, umubyeyi / umurezi, umushyitsi cyangwa umukozi. Abakozi barabujijwe gutangaza amakuru y'ibanga yerekeye abanyeshuri, ababyeyi / abarezi, abashyitsi cyangwa abandi bakozi.

Inkomoko: Ishami ry'ubuzima n'ibikorwa bya muntu muri Carolina y'Amajyaruguru, igitabo cy'Amashuri akomeye, cyo ku ya 24 Nyakanga 2020.

Icyitonderwa: Ibisobanuro biri muri iyi nyandiko bigomba guhinduka kuko amabwiriza n'ubuyobozi bishya bitangwa n'ubuyobozi butandukanye bw'ibanze, ubw'ubutegetsu bwa Leta na leta. Ibiriho ubu birashobora kuboneka kuri **GCS Reconnect, Reopen and Stay Safe** on **www.gcsnc.com**.

Ndushimira Dallas Independent School District and Orange County Public Schools (FL).



Guilford County
STATE of NORTH CAROLINA

Kwandikira (Contact Tracing)

- Contact Tracing is done by the Guilford County Health Department.
- GCS School Health Nurses assist the GCHD when the exposure involves someone at school.
- If you are identified as a close contact, GCHD will contact you!



Kugenzura Ubushyuhe Kubanyeshuri & Abakozi

- Ubushyuhe buzasuzumwa kubanyeshuri bose, abakozi nabashyitsi mbere yo kwinjira mu nyubako cyangwa aho binjirira.
- Umushinga azafata ubushyuhe, asangire buhoro na buri mukozi ubushyuhe bwabo, yandike ubushyuhe muribiti.
- Niba umuntu afite ubushyuhe bwa 100.4 F cyangwa burenga, agomba kongera kugenzurwa nyuma yiminota itatu. Niba ubushyuhe bugumye 100.4 F cyangwa burenga, abakozi bazasabwa buhoro kujya mucyumba cyo kwigunga bagategereza umuyobozi.
- Ibishushanyo bizahita byandika umuyobozi kugirango akomeze mucyumba cyo kwigunga.
- Menyesha umuforomo wishuri ufite ibibazo byinyongera bijyanye n'ubushyuhe burenga 100.4.F
- Reba kandi **Minimizing Exposure to COVID-19 – Required Practices** checklist for additional guidance.

Kugenzura Ibimenyetso Byabanyeshuri

YEGO igisubizo kubibazo kimwe cyangwa byinshi = umunyeshuri ntashobora kwiga ishuri.

- 1. Saba umwe mu bana urimo guta wagiranye umubano wa hafi (muri metero 6 byibura iminota 15) muminsi 14 ishize numuntu wasuzumwe na COVID-19, cyangwa ufite ishami ryubuzima cyangwa utanga ubuvuzi yaba yarahuye akakugira inama. gushyira mu kato?**
- 2. Hoba hari abana urimo guta hari kimwe muri ibyo bimenyetso? Umuriro; Gukonja; Kubura Umwuka / Guhumeka bigoye; Inkorora nshya; cyangwa Gutakaza Gishya Kuryoha / Impumuro, Isesemi, Kubabara Igifu, Impiswi, Kubabara umutwe, Kuzunguruka.**
- 3. Ko baheruka kwishuri, hari umwana wasuzumwe na COVID-19?**

Mbere yuko umwana asubira ku ishuri

- **Atarwaye COVID-19:** Umwana arashobora gusubira mwishuri mugihe nta muriro udafite imiti igabanya umuriro kandi umwana amaze amasaha 24 yumva ameze neza.
- **Urwaye COVID-19 ariko ntakimenyetso:** Umwana agomba kuguma hanze yishuri kugeza hashize iminsi 10 uhereye igihe batangiriye kwipimisha bwa mbere COVID-19, ukeka ko umwana atigeze agaragaza ibimenyetso kuva yipimishije neza.
- **Wegereye umuntu wa rwaye COVID-19:** Umwana agomba kuguma mumashuri iminsi 14 kuva aheruka kumenyana, keretse niba bapimishije. icyo gihe, ibipimo byavuzwe haruguru byakurikizwa. Umwana agomba kurangiza iminsi 14 yuzuye ya karantine nubwo umwana yipimisha nabi.
- **Kwemeza ubundi buryo bwo kwisuzumisha kubashinzwe ubuzima** ibyo byasobanura COVID-19 nkibimenyetso (s), iyo nta muriro uhari udakoresheje imiti igabanya umuriro kandi umwana amaze amasaha 24 yumva ameze neza: Umwana arashobora gusubira mwishuri.

Kugenzura Ubuzima bw'abakozi

1. Waba warigeze guhura cyane (muri metero 6 byibuze byibuze iminota 15) muminsi 14 ishize numuntu wasuzumwe na COVID-19, cyangwa hari ishami ryubuzima cyangwa uwita kubuzima wigeze ahura akakugira inama yo gushyira mu kato?
2. Wigeze ugira kimwe muri ibyo bimenyetso? Umuriro; Gukonja; Kubura Umwuka / Guhumeka bigoye; Inkorora nshya; cyangwa Gutakaza Gishya Kuryoha / Impumuro, Isesemi, Kuruka, Kubabara Igifu, Impiswi, Kubabara umutwe, Kuzunguruka.
3. Kuva uheruka kukazi, wasuzumwe na COVID-19?

Yes to any of the questions above = stay/go home, contact healthcare provider/public health. Also, contact Human Resources in GCS. HR to send QR code/form to use.

Ikiruhuko cy'abakozi

Abakozi bagomba kuvugana na Alan Hooker, Umuyobozi w'inyungu, kugirango bayobore nandi makuru yinyongera kuko amahitamo yikiruhuko atandukanye.

336-370-8092.

Imiryango Yambere yo Gusubiza Coronavirus (FFCRA cyangwa Itegeko) isaba abakoresha bamwe guha abakozi ikiruhuko cyindwara bahembwa cyangwa ikiruhuko cyagutse cyumuryango nubuvuzi kubwimpamvu zihariye zijyanye na COVID-19. Izi ngingo zikurikizwa guhera ku munsu ukurikizwa kugeza ku ya 31 Ukuboza 2020.



SUPERVISOR/PRINCIPAL PROTOCOL — EMPLOYEE WITH COVID 19

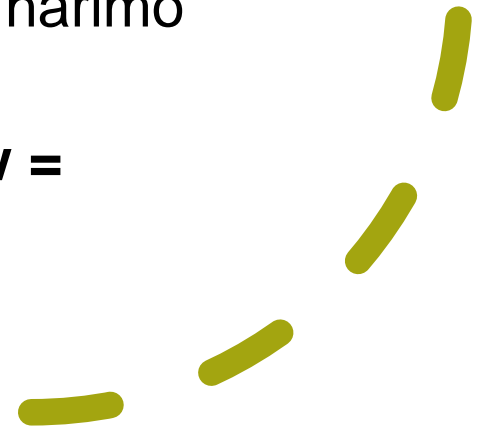


**Ni ryari
umukozi wari
urwaye
cyangwa mu
kiruhuko
ashobora
gusubira ku
kazi?**

Umukozi arashobora gusubira kumurimo asubiza YEGO kubibazo bitatu BYOSE, KANDI hamwe nibisobanuro bikwiye hamwe ninyandiko zitangwa nushinzwe ubuzima / ubuzima rusange. Inyandiko zigomba gusangirwa nabakozi mbere yo gusubira kukazi.

1. Hoba byibuze iminsi 10 kuva wagira ibimenyetso bya mbere?
2. Habaye byibuze amasaha 24 kuva wagira umuriro udakoresheje imiti igabanya umuriro)?
3. Ibimenyetso byawe byateye imbere, harimo inkorora no guhumeka neza?

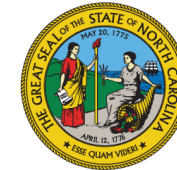
**No to any one of the questions below =
stay home.**



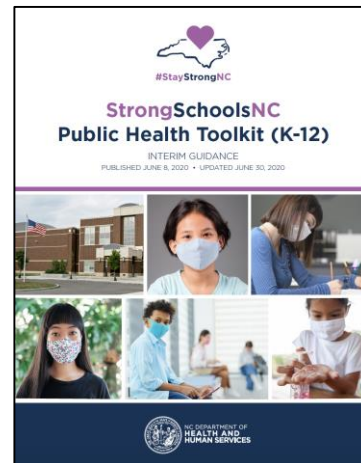
References



Guilford County
STATE of NORTH CAROLINA



NCDHHS



Ikiganiro

